



C E L E S T I N S

L'HOMME DE GOUT
SE FAIT HABILLER PAR UN TAILLEUR...

La "GRIFFE" de ces MAITRES-TAILLEURS LYONNAIS

EST UNE GARANTIE DE HAUTE QUALITÉ

ADRILLON-GARAVEL

51 rue de l'Hôtel-de-Ville.

Maison **CHOSSON**

5, rue de la République.

J. V. DESBROSSE

48, rue de la République.

DUCLOS & Fils

37, cours de la Liberté.

GREGOIRE

9, place des Jacobins.

HENRY

14, place Jean-Macé.

MELOT

30, rue Franklin.

MORETEAU

52, rue de la République.

PRANDI

51, rue de la Bourse.

SERGE MARTIN

26, cours Gambetta.

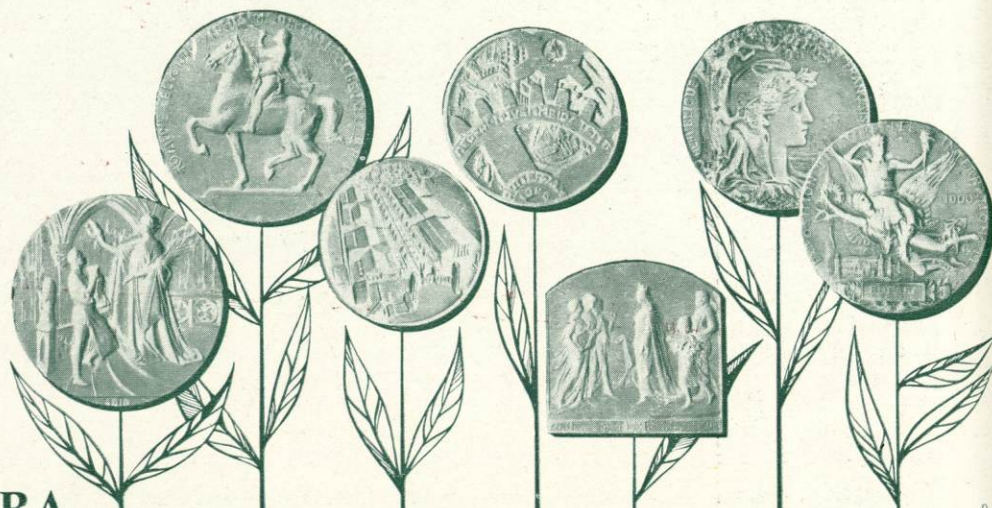
SELECTAILOR

22, rue Paul-Chenavard.

H. VARIGNIER

2, avenue Jean-Jaurès.

depuis 1890



BOCCARA

recueille
aux manifestations
internationales
les

plus hautes
récompenses

BOCCARA

18 place bellecour
LYON

CINTRA

"La Maison du Porto"

Rendez-vous de l'Elite Lyonnaise

43, RUE DE LA BOURSE
TÉLÉPH. : 42-54-08

M. LANDRAUD et Fils

S. A. R. L. Capital 10 Millions

18 bis, Rue Pierre-Semard — LYON

Tél. 72-14-73 (2 lignes)

SANITAIRE - PLOMBERIE
ZINGUERIE - COUVERTURE ALUMINIUM
CHAUFFAGE CENTRAL

THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1957-1958

Directeur

CHARLES GANTILLON

(17^e année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON

Régisseur général : JOSEPH DEMEURE

Chef machiniste : GILBERT ORSONI

Chef électricien : JEAN BOYER



CE PROGRAMME EST ÉDITÉ PAR L'AVENIR PUBLICITÉ

IMPRIMÉ PAR LES IMPRIMERIES RÉUNIES DE LYON, 33, RUE RACHAIS, LYON

AUTOS - TAXIS VAISOIS

MME J. MINGAT



LOCATION DE VOITURES
POUR CÉRÉMONIES



PRIX SPÉCIAUX POUR GRANDS PARCOURS

Tél. 83-78-57

44 bis, quai JAYR - LYON

BRASSERIE

BAR

"LE MIDI"

HUGUES GUELPA

22, RUE BELLECORDIÈRE

TEL. 37-74-42

En Gratinée, sa Carte Complète

OUVERT TOUTE LA NUIT



PRESTIGE
 rasoir électrique
 sans grille.
CALOR
 a obtenu
 le label BEAUTE-FRANCE

1850
 DEPUIS PLUS D'UN SIECLE DE SUCCES
LES MEUBLES BONJOUR
 42-44, Cours de la Liberté — LYON

DEMEURENT AU PREMIER RANG
 PAR LEUR TRADITION SECLAIRE

SOUCI MAJEUR DU TRAVAIL BIEN FAIT
 QUALITE — LOYAUTE — CELERITE

HAUTES RECOMPENSES AUX EXPOSITIONS
 — FRANÇAISES ET UNIVERSELLES —



ROUX-MARQUIAND
 1856-1956
 Un siècle de qualité et de bon goût
 7 et 9, rue de Brest
 REPARATIONS — REARGENTURE

LOGEZ-VOUS

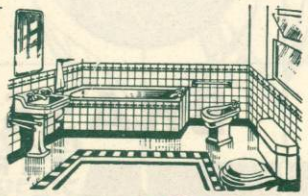
EN DEVENANT PROPRIÉTAIRE D'UN
 APPARTEMENT OU D'UNE VILLA
 AVEC PRÊTS ET PRIMES

BUREAU CHEVALIER

LOUIS CHEVALIER * * *

29, rue de l'Hôtel-de-Ville — LYON
 Tél. 28-14-19

VOTRE CONFORT
 sous toutes
 ses formes



Salles de bains
 Douches
 et toutes les meilleures marques de Chauffe-Eau
 Machines à laver - Eviers - Réfrigérateurs
 Cuisinières
 vous seront installés avec toute garantie par

BODEVIGIE
 36, rue Moncey - LYON

TEINTURE ET DEGRAISSAGE

DALOZ
J. DOURLOT-THUILLIER

LYON

8 ET 10, RUE DES TANNEURS - 83-70-27
 154, BOUL. CROIX-ROUSSE - 28-12-68
 36, GRANDE-RUE DE VAISE - 83-79-27
 17, COURS LAFAYETTE - 52-63-06

EXPRESS PRESSING

DEGRAISSAGE A SEC
REPASSAGE IMMEDIAT
TEINTURE

5, RUE DE L'ANCIENNE-PREFECTURE, LYON

TEL. 42-92-72

LIVRAISON DANS LES 24 HEURES

MIROITERIE BROCHET Frères & C^{ie}

POUR VOTRE APPARTEMENT
POUR VOTRE MAGASIN A « VUE TOTALE »
POUR VOTRE USINE

Appelez : 52-13-59

92, rue SULLY - LYON

Du 20 au 25 Décembre :

LES ORGANISATIONS ARTISTIQUES DE PARIS

Directeur Général : Johnny STARK

présentent

NE FAITES PAS L'ENFANT

Comédie en 3 actes et 4 tableaux de ROGER FERAL

Mise en scène de Michel de RE

Décors de José MARTINS DA SILVA GRAÇA

Robes de Paulette COQUATRIX

SUR
MESURES



PRET
A PORTER

bajjat

Tailleur

29-31, COURS GAMBETTA • LYON

COIFFURE D'ART

MARTHE

APPLICATIONS DE TEINTURES
PAR SPÉCIALISTE
POSE DE POSTICHES POUR LA SCÈNE

Tél. FR. 29-68 21, rue Port-du-Temple, LYON

COUTURE

Josée de Valdès

15, RUE FERRANDIERE - Téléphone 37-77-74

CALDERA

FOURREUR

CRÉATION DE MODÈLES - PELLETERIES FINES

23, rue Gasparin - LYON

Vous ferez un

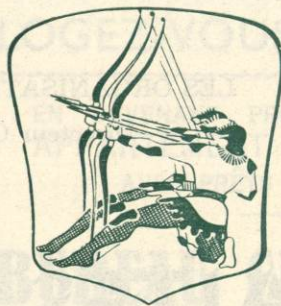
MARIAGE PARFAIT
en consultant

Madame ALBERT

100, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

Téléph. : 42-07-29

SÉRIEUX - CÉLÉBRITÉ - DISCRÉTION



AUX
TROIS
ARCHERS

90, r. de l'Hôtel-de-Ville
LYON

CADEAUX - MAROQUINERIE

Toute la Papeterie

*Élizabeth
Arden*

*ses produits de beauté
ses parfums et colognes
ses cadeaux*

SONT EN VENTE CHEZ :

Parfumerie Dubois

2, AVENUE DE SAXE - LYON - 52-23-14

TOUT CE QUI CONCERNE L'HYGIÈNE ET LA BEAUTÉ

COUTURE

Au
Noir et blanc

33 Rue de Brest LYON Tél. GA.10-91

LUNETTERIE — TRAVAUX PHOTO
JUMELLES — PHOTO-CINEMA
INSTRUMENTS DE PRÉCISION ET DE LABORATOIRE

SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS

Jules PETER

11, RUE DE LA RÉPUBLIQUE - Tél. 28-28-69

AUCUNE SUCCURSALE



PIERRE-JEAN VAILLARD

COUTURE POUR ENFANTS
LA BELLE LAYETTE

"Rondin... Picotin"

97, rue de l'Hôtel-de-Ville

LYON Près de la Place Bellecour

HABILLE L'ENFANT JUSQU'À 16 ANS



JACQUELINE JOUBERT

POUR TOUS VOS DISQUES

CLASSIQUES ET VARIÉTÉS
UNE SEULE MAISON. UNE SEULE ADRESSE :

la fée du Disque



10, cours Vitton - LYON - Tél. : 52-39-78

*Son accueil, son studio moderne,
son choix sans précédent,
Tout vous séduira*

MAROQUINERIE
BIJOUTERIE FANTAISIE

MODELES EXCLUSIFS DE HAUTE COUTURE

Alson LE PROVOST

43, cours Franklin-Roosevelt - LYON-BROTTEAUX

CRISTAUX - PORCELAINE
TOUS ARTICLES POUR CADEAUX

ELECTRO MENAGER
TELEVISION T.S.F. DISQUES
RHONE LUMIERE
 1933 LAFAYETTE LYON

INSTRUMENTS DE MUSIQUE
DISQUES LE PLUS GRAND CHOIX DE
 TOURNE-DISQUES ÉLECTROPHONES
GONET
 35, rue TUPIN LYON

BRASSERIE DES ARCHERS
 93, RUE HOTEL-DE-VILLE
 REPREND SON SERVICE D'AVANT-GUERRE
 SES SPECIALITES
OUVERT TOUTE LA **NUIT**

CÉRAMISTE
 VERRIER
A. Bourgeois-Tollet
 91, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

MONTET
 AGENT DES MONTRES
PATEK, PHILIPPE
 GENÈVE
 CORRESPONDANT DE
GÜBELIN FILS
 LUCERNE
 CREATION DE HAUTE JOAILLERIE
 5, RUE CHILDEBERT - LYON

NE FAITES PAS L'ENFANT

Distribution par entrée en scène :

| | | | |
|---------------------|----------------------|----------------|----------------|
| Gérardin | Paul DEMANGE | Liboit | Pierre MINGAND |
| Marie-Thérèse | Jacqueline JOUBERT | Caroline | Sylvie RAMEAU |
| Anselme | Pierre-Jean VAILLARD | Charles | Roger DANN |

Avec le concours de Fernand SARDOU, Paul BONIFAS, Mme LECENE, Jacques DUBOIS et Georges DE CAUNES

Sous la direction d'Edouard LUNTZ

ROUSSEURS

Jacqueline JOUBERT est habillée par Jacques HEIM.
 Coiffée par PHYRIS, 11, rue Vernet, Paris (8^e).
 Ses chaussures sont de CARVIL, rue Royale.

Les chemises et cravates de Pierre-Jean VAILLARD
 sont de RODRIGUE, Chemisier, 65, avenue des Champs-Élysées.
 Son tailleur est « ARTHUR », 6, rue de Courty, Paris (7^e).

Sylvie RAMEAU est habillée par Paulette COQUATRIX.
 Les briquets ont été fournis par DUPONT, 8 bis, rue Dieu, Paris.
 Les téléphones sont fournis par la Compagnie ERICSSON.
 A la ville comme à la scène,
 les acteurs sont coiffés par LEON, Chapelier.

Le téléscour sur scène est évidemment « LA VOIX DE SON MAITRE »

Maquillage Lechner - Postiches - Cotillon - Paris, 78, rue Ney (Brotteaux) - Tél. : 52-66-14

CHARVET
 MONTRES & PENDULES
 MAITRE-HORLOGER
 Depuis 1852
 48, RUE DE L'HÔTEL DE VILLE . LYON

Dr. g. Luyot
 TOUS LES SOINS DU VISAGE
 EMBELLISSEMENT - RAJEUNISSEMENT
 EPILATION DEFINITIVE — SOLARIUM
 MASSAGES CORPORELS PAR METHODE DANOISE
JEANNE MONNET 26, rue de la République LYON — 37-38-04

PHARMACIE RAPIN
 "tout ce qui concerne l'Hygiène et la Santé"
 SPÉCIALITÉS II rue de l'Hotel LYON OPTIQUE MÉDICALE
 VISA 544

Les jeunes préfèrent
 Habille tous les jeunes de 2 à 20 ans
38, RUE DE L'HOTEL DE VILLE-LYON 38

ARMAND
 Créations
 Modèles
Journeux
 6, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE

A LYON, 76, rue Garibaldi...

vous pouvez VOIR les livres du

CLUB FRANÇAIS DU LIVRE

vous pouvez ENTENDRE les disques du

CLUB FRANÇAIS DU DISQUE

et vous les procurer.

CARROSSERIE DECLÉRIEUX

RÉPARATIONS — TRANSFORMATIONS
— TOUS VÉHICULES ACCIDENTÉS —
TOLERIE — PEINTURE — GARNITURE
EXÉCUTION RAPIDE



Avant



Après

31, rue VENDÔME - LYON

TEL. : LA. 46-16

Anselme Lambont, jeune et brillant ministre, est marié depuis peu à la charmante Marie-Thérèse. Leur bonheur serait parfait s'ils n'apprennaient qu'ils doivent abandonner tout espoir d'avoir un enfant.

Ce qui est d'autant plus fâcheux qu'Anselme est Ministre de la Famille et que cette situation, si elle se prolonge, risque non seulement de le mettre en position délicate vis-à-vis de son Président du Conseil, mais aussi de compromettre la stabilité du gouvernement tout entier : le ridicule, lui fait dire le Président Marcepain, tue encore dans certains cas.

Désireux de sauver son foyer, tout en assurant la stabilité gouvernementale, Anselme persuade Marie-Thérèse d'accepter le secours de la Science (avec un grand s), cette science qui, les ayant condamnés aujourd'hui, peut les sauver demain.

La gentille Marie-Thérèse finit par dire « oui », non sans quelques réticences (à la fin du premier acte).

Hélas, comme les choses tournent rarement ainsi qu'on les a prévues (sauf lorsqu'elles sont agencées par un romancier ou un auteur), ce demi-sacrifice ne donne pas du tout les heureux résultats qu'attendait Anselme.

Tant et si bien (ou si mal) que Marie-Thérèse, femme honnête et que jamais n'effleure l'idée d'adultère, se trouvera être la maman d'un petit Michel qui, grâce à cette science salvatrice, aura deux papas parfaitement réguliers. Sans que la Morale ait à en souffrir...

PHOTO



CINÉ

JUMELLES DE THÉÂTRE
LUNETTERIE DE CLASSE

SPÉCIALISTE PHOTO-CINÉ COULEUR

LYON OPTIQUE A. MORDO
OPTICIEN

55, PLACE DE LA REPUBLIQUE - LYON

Piezzefeu

FABRICANT DE MEUBLES - DECORATEUR

STYLES ANCIEN ET MODERNE

Maison fondée en 1880.

*

MAGASIN : 3, cours de la Liberté

USINE : 31, rue Sainte-Anne-de-Baraban

SERVICE RAPIDE

PARIS - LYON - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE, S. A.

Transports en "CONTAINER" toutes directions

Colis Postaux FRANCE-ETRANGER

45-47, rue Creuzet (face 56, av. Jean-Jaurès), 72-15-39 (3 lignes) - LYON - 17, rue Childebert, 37-45-75

GROUPAGES

COUTURE
FRIVOLITÉS

Marguerite Morel

BOUTIQUE DES ARCHERS

7, RUE DES ARCHERS - 37-40-17

Blain

BONNETIER - CHEMISIER

4 et 5, Grande-Rue de la Croix-Rousse

LYON

TEL. 28-07-96

Dames - Messieurs - Enfants

Le spécialiste des fibres nouvelles

Nylon - Orlon - Tergal

Jupes et ensembles jersey

CAMBRILLAT

OPTICIEN
OCULARISTE

7, PLACE DES CÉLESTINS (entresol) - FR. 74-32

YEUX ARTIFICIELS
ÉMAIL ET MATIÈRE PLASTIQUE

LUNETTERIE DE QUALITÉ

DECORATEUR de L'ECLAIRAGE

L'ATELIER D'ART COUTTET

présente :

ses LUMINAIRES,

Lustres, Lampes, Lampadaires,

Appliques, Abat-jour.

à LYON

68 cours de la Liberté (entresol)



FABRIQUE DE PÂTES ALIMENTAIRES

Aux Pâtes Lyonnaises

SPECIALITES PÂTES FRAICHES
« RAVIOLIS » ET « CANELLONIS »
QUENELLES SURFINES

GROS
DETAIL

15, RUE D'AGUESSEAU

LYON

TELEPHONE : 72-35-24

TUYAUX D'ARROSAGE

et tous usages BERGOUGNAN
TONDEUSES A GAZON à main
et à moteur FENWICK JOHNSON



DEVIDOIRS - ENROULEURS
— ARROSEURS SUISSE
et TIP-TAP (200 m²)
— PULVERISATEURS
ELECTRO-POMPES —

Ets GIROUD-LYON

68, crs de la Liberté. MO. 06-19

FACE PRISUNIC - A côté DROMARD

Pour l'Achat ou la Vente de vos

APPARTEMENTS

en Copropriété, Libres ou en Construction

ADRESSEZ-VOUS A UN SPÉCIALISTE :

JOASSON

Membre de la Chambre Syndicale des A. I. M. du Rhône

14, RUE VICTOR-HUGO (près Bellecour)
LYON

Téléphone FR. 25-00

12 ANNEES DE REFERENCES

A partir du 27 Décembre :

LES COMPAGNONS DE LA CHANSON

avec

UN GRAND PROGRAMME DE MUSIC-HALL

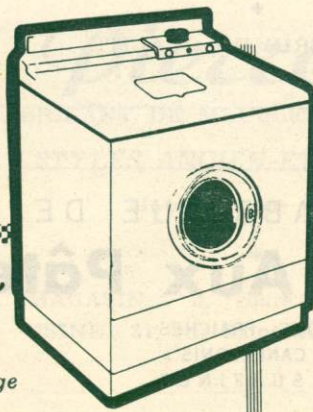
la plus reposante des machines à laver



La gamme BENDIX
compte désormais
7 modèles à partir de
119.500 fr.
départ usine + t. l.

BENDIX "Gyramatic"

Dans votre machine à laver, utilisez **BOZAL** pour le trempage
BOZIL pour le lavage



concessionnaire exclusif

BENDIX
COMPAGNIE
ELECTRO
DOMESTIQUE
13, rue de la République
LYON

Tél. : BU. 19-85

Au Restaurant, en Famille

VALS FAVORITE

EAU MINÉRALE NATURELLE

Émaux et Camées

32, rue Auguste-Comte - LYON

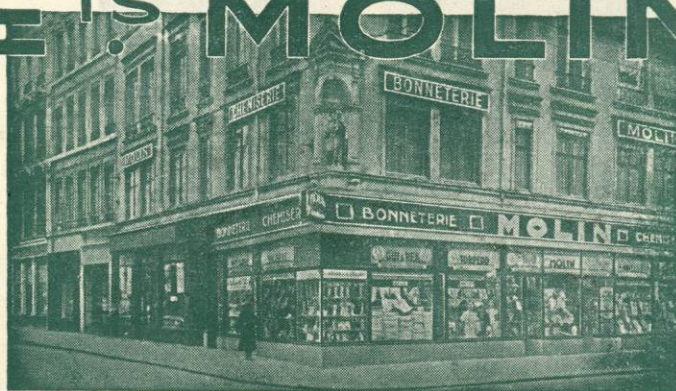
PORCELAINES - CRISTAUX

BIBELOTS

BIJOUX FANTAISIE

ETS. MOLIN

TOUJOURS A
L'AVANT-GARDE
DE LA NOUVEAUTE
ET DE LA MODE



ET DANS LA TRADITION
LES MEILLEURES
QUALITES AUX
MEILLEURS PRIX

13, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

TÉL. : 28-25-09

MAISON FONDÉE EN 1862

AU BAR AUX SPORTS D'HIVER

*
CHAUD OU FROID

Exigez

SLAMO

Lait chocolaté

*
C'est un produit « LE BON LAIT »

HAUTE COIFFURE

TRAITEMENT DU CUIR CHEVELU

Roger

2, rue de Sèze - LYON

(près place Morand)

Tél. : 52-65-53

YAOURT-PETITS SUISSES

LAIT

CRÈME CHANTILLY

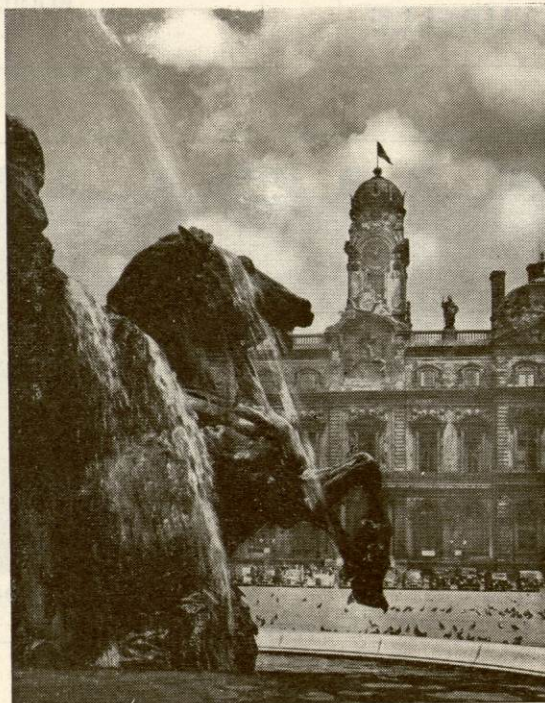
BEURRE

SPÉCIALITÉS DE FROMAGES

La grande  Marque:

**PRODUITS
LAIT FRAIS**

VUES DE LYON
SELECTIONNEES
EN 14 CLICHES - N° 8



La Place des Terreaux.

PHOTO MARCEL LOMBARD

Nettic

LE DÉGRAISSAGE DE QUALITÉ

Coup de fer "Minute"

96, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

Tél. GA. 99-28

LE SALON DES BEAUX LIVRES

M. Bérenger

Diplômée C. L. P.

LIBRAIRIE
SALON DE LECTURE
ABONNEMENT
PAPETERIE

31, RUE CUVIER - LYON (6°)

Téléphone : 52-95-09

SEULS LES
GRANDS COIFFEURS
possédant ce label



appartiennent au

SYNDICAT DE LA HAUTE COIFFURE FRANÇAISE ET COIFFURE CRÉATION

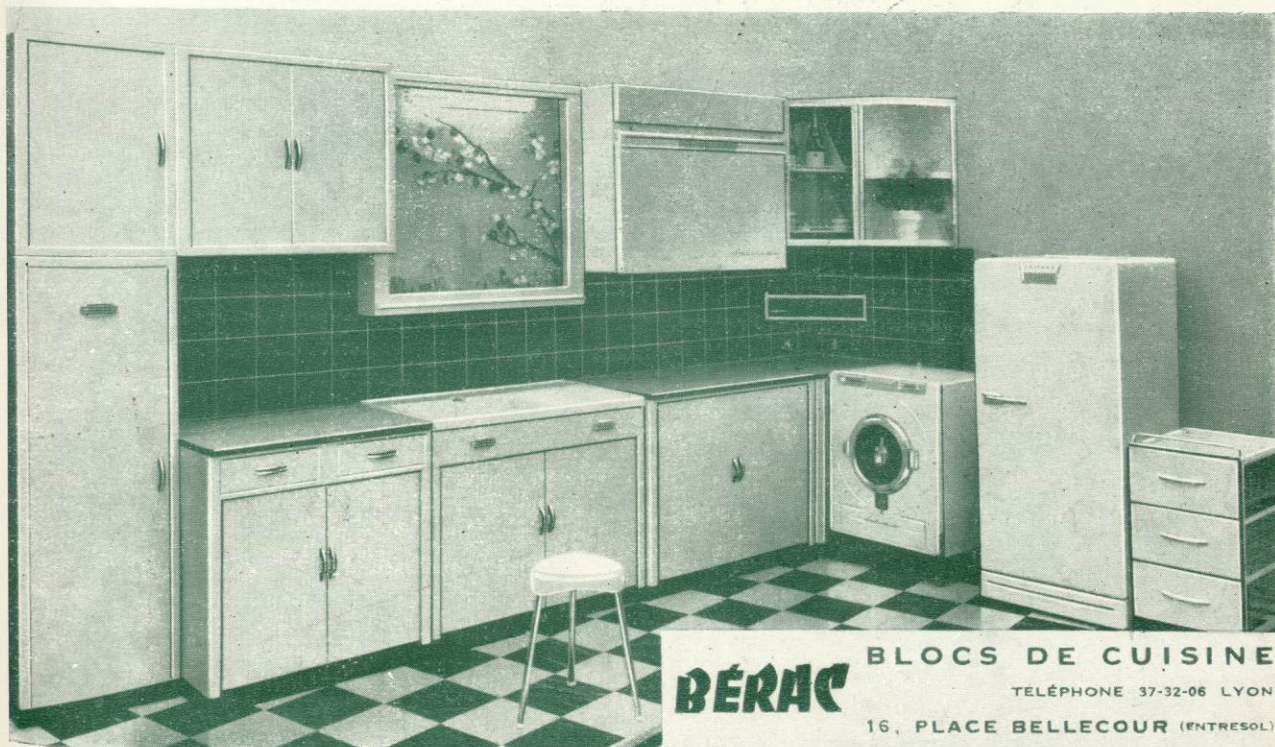
qui sont pour la Section de Lyon :

André GERVAIS
DAVIN
Pierre FOREST et
WILLY G.
Fernand GUIGAL
Louis HURAUULT
JULIEN
Roger LIOTIER

11, rue Terme
6, rue Neuve
34, rue Ferrandière
47, r. de l'Hôtel-de-Ville
5, place Carnot
9, place des Terreaux
2. place Marcel-Bertone

Mario RUSSO
MAURICE
Marcel MICHON
Pierre PETRUCCI
RAYMOND et
LUCIENNE
ANGLADE
Aris MAGNI
Pierre FAYOLLE

87, r. de la République
4, place Gabriel-Péri
2, avenue du Doyenné
32, avenue Jean-Jaurès
2, place des Célestins
28, av. Henri-Barbusse
Villeurbanne
43, av. Félix-Faure
27, cours Gambetta



BÉRAÇ

BLOCS DE CUISINE

TELÉPHONE 37-32-06 LYON

16, PLACE BELLECOUR (ENTRESOL)

C A D E A U X



CERAMIQUES
LUMINAIRES
PORCELAINES
CRISTAUX

CAMBET

c é r a m i s t e

v e r r i e r

11-13 rue de la charité lyon